

La phrase suivante est grammaticalement intéressante : « *de vagebonden keren langs het Vossenplein terug* » (« les vagabonds retournent par la place du Jeu de balle »).

On y trouve la forme verbale « *keren ... TERUG* », provenant de l'infinitif « *TERUGkeren* », verbe dit « à particule séparable », lui-même construit sur l'infinitif « **KEREN** ».

Quand « *TERUGkeren* » est conjugué, cela entraîne en néerlandais une **séparation de la particule** « **TERUG** » de son infinitif proprement dit, la particule faisant normalement l'objet d'un **REJET** derrière le complément (« *langs het Vossenplein* »), à la fin de la phrase. Pour le phénomène du **REJET**, lisez :

<http://www.idesetautres.be/?p=ndls&mod=grammatica&smod=rejVerbes>



13



14